GLOSSARY

Acheik Phanek* : A wedding attire of Kathe-Ponna women.

Ava Leibak# : Land of Ava

Amarapura : Name of a place, literally meaning “Big Cave”

Amaibi# : Priestess

Amaiba# : Priest

Bawdi Gone* : Shan’s Circle

Boddhahu* : Wednesday (Myanmar)

Bor Sennaba# : Groom’s minder

Chullah# : A round clay pot filled with charcoal

Ching Nga : Name of a place, literally meaning “Fish of Hill”

Chandon# : Traditional mark applied on the forehead and made from Sandalwood paste, usually followed by the Hindu Meitei

Chong# : Multi tiered white umbrella with a long bamboo handle.

Dan* : Quarter
Innngna*: Tuesday (Myanmar)

Hari Long#: White thread made of pure cotton

Hta-mi*: Feminine attire of Myanmar.

Hluttaw#: Tattoo

Hmangu Givet#: Rhombus Tattoo

Imunglai#: Household spirit

Ihai Phu#: Pitcher

Innafi#: Fine woven shawl worn by Manipuri women

Innwa: Formerly Ava (1364-1555) literally meaning “Mouth of Lake”

Janam Patra: Paper with details of a person’s birth used in Horoscopy.

Kathe*: Non-Brahmin group of Meiteis in Myanmar

Kyathabade*: Thursday (Myanmar)

Kot#: Storage for paddy-grains

Kathe Win: Manipuri Block

Kyet: Myanmar currency

Kangla Sha#: Mythical animal of Manipur
Kuyiko*: Name of a village, literally meaning “Less People”

Kaina Sennab#: Bride’s minder

Khwanchet#: Piece of white cloth wrapped around the waist.

Koba Ponna*: Nine membered team of Brahmans

Lai#: Spirit

Lai Haraoba#: Traditional Festival of non-Hindu Meiteis.

Lamlai#: Land Spirit

Laipuba#: Deity bearer

Lai Ekouba#: Calling of spirit

Laihou Jagoi#: A dance heralding the Lai Haraoba

Leishabis#: Maidens

Leikai#: Locality

Longyi#: Loose wrap-around similar to sarong

Minde Ekin*: One of the Manipuri Blocks in Mandalay

Mapan Naibi#: Traditional dress of a married Meitei woman which has a hand embroidered edge.

Mandop#: Large portico attached to a temple

Mit duang*: Traditional elongated Manipuri drum.
Mate-Khun*: Meitei Village

Nats*: The traditional spirits of the Myanmarese

Ningthee Khun*: Ningthee Village

Nancee Chen*: Name of a place, literally meaning “Rose Garden”

Ponna*: Brahmin group of Meiteis in Myanmar

Phungyah#: Fire place

Pakhangba#: Traditional Deity of the Meiteis

Phanek#: Traditional attire covering the lower body worn by Manipuri women

Poinu#: Month of November-December (Manipuri)

Ponna-su*: Place for the Ponnas

Pelojao*: Name of a place literally meaning “Fried bean”

Potloï#: Traditional wedding attire of a Meitei bride

Pena Khongba#: Musician who plays the traditional one stringed instrument somewhat likes the violin.

Pa-soe*: Longyi worn by the Myanmar’s men folk

Pabe*: Blacksmith.

Rani Phi#: Finely woven and intricately designed silk shawl
Salve* : Wearing of sacred thread

Sana Leibak# : Land of gold.

Shit Pa Ponna*: Eight membered team of Ponna Brahmins

Tanengla* : Monday (Myanmarese)

Tanaka* : Paste of sandalwood used as a cosmetic

Tammi Dawsu* : The royal princess’ precinct

Tagu* : Month of March-April (Myanmarese)

Tsane* : Saturday (Myanmarese)

Tounsee* : Name used for the traditional Meitei deity Sanamahi

by the Kathes

Tayaktam* : China Town

Tadele* : Name of a village, literally meaning “Middle of the

bridge”

U Manglai# : Forest Spirit

Urik# : Traditional sacred necklace made of Tulasi wood

(Ocimum Sanctrum) worn by the Meitei Hindus

Udang* : Tattoo of Peacock

Wakching# : Month of December-January
Yaoshang#: Manipuri name of the Hindu festival of "Holi"

Yeechi pao*: Name of village, literally meaning "Where clear water comes out"

Yunjao#: A large traditional house in Manipur

Yenu*: Wednesday (Myanmarese)

# Manipuri language.

* Myanmarese language.